

B

N° 380
LE MAGAZINE
DE BESANÇON
JUILLET / AOÛT
2013 1,80 €
www.besancon.fr

V

V

BESANÇON VOTRE VILLE



CITADELLE
LE MUSÉUM :
VISITE GUIDÉE

LE GUIDE DE L'ÉTÉ P. 16 À 18

le **TRAMWAY**
Grand Besançon

L'actualité du Tram P. 14 et 15

Universel Ousmane Sow



1



2



3

La Ville a invité le sculpteur sénégalais Ousmane Sow pour une grande exposition rétrospective. L'occasion de découvrir plus intimement l'artiste à qui l'on doit la statue de Victor Hugo, installée depuis 2002 sur l'esplanade des Droits de l'Homme. Jusqu'au 15 septembre, l'exposition montrera des œuvres monumentales des scènes de la vie quotidienne des Peulh, Nouba, Masaï et Zoulou, présentées à la Citadelle, au Hangar aux Manœuvres (photo 2), aux côtés d'autres grands Hommes, parmi lesquels le Général de Gaulle ou Nelson Mandela. Parallèlement, le Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie (photo 3) accueillera une série de sculptures appelées « Petits Nouba ». « *C'est la dernière fois que l'on voit ces œuvres en France*, expliquait le sculpteur. *Après Besançon, elles repartiront à Dakar où elles seront exposées dans le nouvel espace culturel que j'ai créé.* »

Présent en juin dans la capitale comtoise, Ousmane Sow, à présent « citoyen d'honneur de la Ville », a également participé à l'inauguration officielle du nouveau lieu de mémoire, installé parc des Glacis (photo 1). Parmi les monuments commémoratifs se distingue une statue de l'artiste, *L'Homme et l'Enfant*, qui emmène le promeneur au-delà de l'histoire, l'interpelle et lui montre un futur tourné vers la paix. Un nouveau lien qui illustre la longue histoire entre l'homme et la ville...

30 JOURS

l'actualité bisontine

EXPOSITIONS

8 Prenez votre temps

COMMÉMORATION

10 Un nouveau lieu de mémoire

MAIRIE

l'info municipale

BÂTIMENT

11 Quel accueil !

CÉLÉBRATION

12 1963 : cette année-là...

le TRAMWAY
Grand Besançon

l'actualité du Tram



14 La première rame !

LE GUIDE

culture, sports et loisirs

SPÉCIAL ÉTÉ

CITADELLE

14 Muséum : visite guidée

LOISIRS

19 Le plein de Vital'Été

ANIMATIONS

20 L'été de toutes les envies

LIVRES

24 À consommer sans modération

RÉJOUISSANCES

24 Sortir de Besançon

28 Jeux

30 La recette du mois

Fêtez l'été à Besançon !

Le soleil pointe enfin ses rayons sur notre belle capitale ! La chaleur est au rendez-vous. La lumière qui se reflète sur le Doubs et sur les façades de nos merveilles patrimoniales classiques et contemporaines sonne comme un hymne aux beaux jours, tant attendus.

La saison estivale est donc au rendez-vous. Elle a même débuté dès juin avec une série d'événements accueillis par une météo particulièrement favorable : l'exposition Ousmane Sow à la Citadelle et au Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie (15 juin - 15 septembre), le meeting Chronostar d'athlétisme au stade Léo-Lagrange, ainsi que toutes nos traditionnelles fêtes de quartiers qui sont toujours des moments de convivialité partagée.

Ces manifestations populaires ont lancé notre saison. Elle se poursuit désormais autour d'une multitude d'animations organisées en juillet et en août près de chez vous, dans tous les quartiers. Elles offrent ainsi aux enfants et aux adolescents, aux familles, aux adultes et aux seniors, une grande diversité d'activités pour émouvoir, se distraire, se rencontrer et échanger. C'est l'objectif également poursuivi par le programme culturel de la Ville qui vous propose des découvertes musicales, chorégraphiques et théâtrales gratuites de la Rodia au Palais Granvelle en passant par les places du cœur de ville et la Citadelle.

Ville de
Besançon

BESANÇON
VOTRE VILLE

2, rue Mégevand - 25034 Besançon cedex
Tél. 03 81 87 80 76 - Fax : 03 81 61 59 78
Courriel : patrick.isely@besancon.fr
xavier.fantoli@besancon.fr

Site internet : www.besancon.fr
Directeur gérant de la publication :
Jean-Louis Fousseret

Co-directeur : **Alexandre Grandvoinet**

Rédacteur en chef : **Patrick Isely**

Journaliste : **Xavier Fantoli**

Rédacteurs : **Pascal Vernier, Nadine Eybert,**

Véronique Vuillemin-Filippi, André-Hubert

Demazure, Roland Motte, Éléonore Tournier.

Photographes : **Éric Chatelain, Jean-Charles Sexe.**

L'éditorial

Jean-Louis Fousseret

Maire de Besançon

Président du Grand Besançon



Ce principe d'ouverture au plus grand nombre constitue la pierre angulaire du programme estival. Vital'Été, qui fête sa 11^e année d'existence grâce notamment à la mobilisation du tissu associatif local, porte cette ambition. Pour l'occasion, le site de la Malcombe accueille une quinzaine d'espaces culturels, sportifs et artistiques ouverts gratuitement à tous, jeunes et moins jeunes.

Partout et durant tout l'été, des animations vous attendent.

Profitez-en ! L'été est beau à Besançon !

*Très sincèrement,
Jean-Louis Fousseret*

Conception éditoriale et graphique :
MCM Information (tél. 04 76 03 78 30).
Publicité : Agence Elixir, 21 A rue du Refuge
(tél. 03 81 81 28 75).

PAO : Françoise Fedi, Jean-François Devat,
Anne-Sophie Rehn.

Impression : BLG Toul - ZI Croix de Metz -
54200 Toul - Tél. 03 83 65 20 50.

Distribution : Adrexo

Dépôt légal : juillet/août 2013.

Abonnements : 1 an : (18 euros)

Tirage : 69 000 exemplaires.

ISSN : 1257-564X

Imprimé sur papier recyclé.

→ RENDEZ-VOUS

De quoi saliver à l'avance

Auparavant « Terroirs gourmands » ou, depuis 2010, « Instants gourmands » : qu'importe la dénomination pourvu que soit toujours aussi intense le plaisir d'arpenter les allées du petit village dessinées par les chalets installés place Granvelle. Cette année encore, du jeudi 29 août au dimanche 1^{er} septembre, l'Office du Commerce en charge de la manifestation a demandé aux exposants de mettre les petits plats dans les grands. Comme l'an dernier, le Bistrot gourmand avec Jean-François Maire au piano partagera l'affiche avec une cinquantaine d'exposants divers, avec deux stands aux couleurs et aux spécialités des villes jumelées de Pavie et Neuchâtel, avec un espace de valorisation des produits régionaux regroupés sous la marque « Un peu, beaucoup, Franche-Comté », et avec une augmentation des offres (fruits de mer, viande braisée, tartiflette...) à l'heure du déjeuner ou du dîner. Animations musicales pour tous, jeux pour enfants et deux nocturnes vendredi et samedi jusqu'à 22 h 30 compléteront une nouvelle fois un menu à apprécier en famille ou avec des amis. À souligner pour conclure qu'une opération « Découverte des vins », organisée avec la participation d'un sommelier confirmé, permettra de mieux connaître la production des vignerons présents à Granvelle. Pour cela, une seule condition : s'inscrire à l'avance au 03 81 82 26 17 ou officecommercebesancon@orange.fr



1



2



3

10 juin : ministres

Marisol Touraine, ministre des Affaires sociales et de la Santé, Michèle Delaunay, ministre déléguée aux Personnes âgées, et Delphine Batho, ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie, ont fait halte à Besançon. Vendredi 31 mai, Marisol Touraine (photo 1), est venue poser la première pierre d'un « projet majeur pour l'ensemble des Francs-Comtois », à savoir l'Institut régional fédératif du cancer (IRFC), avec l'aide, truelle en main, du président du comité de surveillance du CHRU, Jean-Louis Fousseret. Mercredi 5 et jeudi 6 juin, Michèle Delaunay a enchaîné rencontre avec les acteurs du pôle de gérontologie Bourgogne – Franche-Comté, intervention lors d'une table ronde sur l'aide à domicile, visite d'entreprise, passage à la maison des seniors (photo 2) où elle croisa notamment la responsable Marie-Madeleine Bouhélier et la Première adjointe Marie-Noëlle Schoeller, et pour conclure, participation aux 36^{èmes} Rencontres de l'association nationale des cadres communaux de l'action sociale. Enfin, le 10 juin, Delphine Batho a elle aussi multiplié entretiens et visites. En particulier dans les locaux d'Énergie Cités pour commencer où il fut beaucoup question d'énergie durable et d'efficacité énergétique, et, plus tard à Planoise, où elle cimenta (photo 3) le premier plot de la future chaufferie mixte bois-gaz de la rue Édouard Belin.





↑ PLUS VITE, PLUS HAUT, PLUS LOIN : LA RÉUNION BISONTINE A FAIT SIENNE LA DEVISE OLYMPIQUE.

15 juin : meeting

Un public nombreux - 3 000 spectateurs -, un invité superstar – Renaud Lavillenie –, un cadeau royal de dernière minute – Teddy Tamgho –, une météo complice : la 3^e édition du meeting Elite Chronostar a installé la manifestation bisontine à un niveau en nette hausse par rapport à ses devancières. Au point que la question de son passage dans la catégorie supérieure dès l’an prochain - le Pro Athlé Tour - se pose déjà pour la Ville, le DSA (Doubs Sud Athlétisme), club organisateur, et les partenaires. Dommage alors qu’il y ait eu un petit moment de flottement au saut à la perche avec un problème de barre difficilement stabilisée qui ne facilita pas la concentration de Renaud Lavillenie. Résultat : un modeste 5,60 m pour le champion du monde et champion olympique en titre, et une déception palpable pour l’assistance. Heureusement, un peu plus tôt, Tamgho s’était offert un joli cadeau pour son 24^e anniversaire avec un triple-bond à 17,30 m. Une 4^e meilleure performance mondiale 2013 synonyme de visa pour les Mondiaux de Moscou (10 – 18 août). Le tout sous les regards intéressés d’Ousmane Sow, et avertis de Bernard Amsellem, président de la Fédération française, et de Ghani Yalouz, le directeur technique national ravi de retrouver ses terres bisontines.

20 juin : ouverture

À l’occasion de la livraison spectaculaire en deux temps l’hiver dernier des différentes composantes du pont puis de leur assemblage, les Bisontins avaient commencé à s’approprier le futur pont. Avec l’ouverture aux piétons et modes doux du trottoir amont long de 63 m et large de 3 m (une fois les barrières enlevées), c’est un pas supplémentaire qui a été franchi dans l’esprit des habitants. Et les avancées devraient se s’enchaîner rapidement avec début juillet la mise en service du trottoir aval, la déconstruction de la passerelle provisoire en septembre après transfert préalable des réseaux, l’achèvement des travaux et en particulier la pose des rails vers la mi-octobre et les premiers essais du Tram début 2014. Il sera temps alors de célé-

brer le nouvel ouvrage plus large de 7 m que son prédécesseur qui, pendant 59 ans, a relié la Boucle et Battant.



← AUX HEURES DE GRANDE AFFLUENCE, CE TROTTOIR NE SERA PAS SUPERFLU.

→ EN BREF

ÉTOILE SAINT-FERJEUX VACANCES ÉTÉ

Comme chaque année, l’Étoile Saint-Ferjeux inscrit plusieurs séjours à son programme estival : un centre « Tout doux les vacances » pour les 4-7 ans à Noël-Cerneux du 8 au 14 juillet ; un centre « Grand air et bonne humeur » pour les 6-12 ans à Noël-Cerneux du 18 au 31 juillet et du 3 au 16 août ; un centre « Aventures dans les sapins » pour les 9-12 ans à Villedieu-les-Mouthe du 14 au 27 juillet ; un centre « Aventures dans les Alpes » pour les 12-15 ans en Haute-Savoie du 1^{er} au 15 août.

En savoir plus : Étoile Saint-Ferjeux au 03 81 88 29 12

ou contact@centres-vacances-etoile.fr ou www.centres-vacances-etoile.fr

CAF

RENDEZ-VOUS

Depuis le 10 juin dernier, la Caf (Caisse d’allocations familiales) du Doubs accueille sur rendez-vous dans tous ses sites permanents. A Besançon (rue Denis Papin et avenue Ile-de-France), pour prendre rendez-vous, les usagers doivent se rendre sur le site www.caf.fr et cliquer sur la rubrique « Contacter ma Caf » puis « prendre un rendez-vous ». Avec cette formule qui leur offre la certitude d’être reçu sans attente, ils bénéficieront d’un accueil de qualité avec un entretien préparé en amont par un technicien conseil confirmé.

Bien évidemment, les personnes éloignées des nouvelles technologies ou en situation de souffrance et de grande précarité seront toujours reçues immédiatement même sans rendez-vous préalablement fixé.

ÉDUCATION EN FRANCE FAMILLES D’ACCUEIL

L’organisme Éducation en France propose à des élèves de 12 à 18 ans, en provenance d’Allemagne, Espagne, République tchèque, Amérique latine, Chine... de passer une partie de l’année scolaire en France dans une école (collège ou lycée – public ou privé) et une famille d’accueil bénévole.

Afin d’optimiser l’intégration, Éducation en France veille à placer les élèves dans des familles qui leur correspondent au niveau mode de vie, loisirs et activités.

Pour en savoir plus :

Charline Fournier (coordonnatrice locale) au 06 58 11 95 87 ou evosup@hotmail.fr

LE LEADER DE L'ALTERNANCE

1500 entreprises partenaires en Franche-Comté



- BTS Assistant de Gestion
- BTS Négociation Relation Client
- BTS Management des Unités Commerciales
- Titre Vendeur Conseil - Attaché Commercial



Parc Lafayette - 6 rue Alfred de Vigny - 25 000 Besançon



BESANÇON FORMATION

L'école entreprise

Zumba — Caf — Step — Body Sculpt — Dance Fitness — Zumba Junior — Sport* Junior — Cardio-Muscu

ESPACE & Sport

location de salles de sport

Groupe FJ Investissement

VOTRE SALLE DE CARDIO-MUSCU EN TOUTE LIBERTÉ, SÉANCE DE 90 MINUTES :

- 10 séances : 50€
- 20 séances + 3 offertes : 100€
- 30 séances + 5 offertes : 150€
- Pack 1 an illimité : 1€ /jour, 365€ / an

NOS LOCATIONS DE SALLES (DOJO OU SALLE DE DANSE) À L'HEURE



LE SPORT À LA CARTE !

Sans engagement,
sans frais d'inscription.



* Zumba / Caf / Step / Body Sculpt / Dance Fitness / Zumba Junior / Sport* Junior / Cardio-Muscu

ET NOUVEAU À LA RENTRÉE

Rémi Mercier vous accueille au 4 rue Granvelle avec un large choix de cours collectifs*

« Sport* » et « Sport* Junior »

A la séance ou par système de pack :

- Pack sport* 10 séances
- Pack Sport* 20 séances
- Pack Sport* 50 séances...

Accès, au choix, aux cours de Fitness « Sport* » ou à la salle de Cardio-Muscu

4 Rue Granvelle à Besançon • Tél : 03 81 48 45 82 • www-espace-et-sport.com

→ RANDONNÉE GOURMANDE

Plaisirs garantis



Dans les environs de Besançon, quelque part entre le palais Granvelle, le fort de Chaudanne, la colline de Rosemont, les Haras et le fort Griffon se dissimulera dimanche 1^{er} septembre un restaurant étoilé dans lequel sont invités les participants de la « Rando gourmande 2012 ».

Plus que jamais, cette 8^e édition associera plaisirs de la table, découverte du patrimoine et dépense physique tout au long d'un circuit d'environ 15 km, soit 4 h 30 de balade à un rythme paisible, hors pauses restauration. Après le café-croissant du matin, dans la cour du palais Granvelle, les marcheurs, en fonction de leurs horaires de départ (de 9 h 15 à 11 h 15), entameront leur périple pédestre, culturel et gastronomique avec, à chaque étape, la possibilité d'apprécier la production des

meilleurs viticulteurs régionaux. Après une rapide mise en jambe qui les emmènera au pied de la colline de Chaudanne, les participants monteront jusqu'au fort, pour profiter d'un panorama stupéfiant sur la vieille ville, enserrée dans la boucle.

Une demi-heure plus loin, changement de décor total : dans un paysage minéral étonnant, ponctué de magnifiques points de vue, une descente dans un pierrier, heureusement aménagée par les services de la Ville, entraînera les randonneurs jusqu'à la « Roche d'Or » où sera servi le hors-d'œuvre, dans un cadre bucolique à souhait.

Le retour sur Besançon s'amorcera via la Malcombe et le quartier de Rosemont pour arriver aux Haras où sera proposé un plat chaud préparé par Christophe Fénon, chef du restaurant les Quatre Saisons. De là, direction le fort Griffon via l'avenue Villarceau, où une autre terrasse, offrant l'un des plus beaux panoramas sur la ville, accueillera la dégustation d'une sélection de fromages. Après ce moment de grâce, retour dans la cour du Musée du Temps, où sera servi le dessert, préparé par Xavier, vice champion de France de pâtisserie, accompagné d'un café.

Nul besoin d'être un randonneur confirmé pour effectuer ce parcours. En revanche, il est impératif d'être bien chaussé et d'avoir réservé sa place à l'Office du Tourisme, au tarif de 24 € pour les adultes et de 14 € pour les moins de 12 ans. Attention ! Seuls 900 inscrits seront autorisés à dire le soir même : « *Nous y étions* ».

**Contact : Besançon Tourisme et Congrès
Tél : 03 81 80 92 55**

→ BAFA

L'Union française des centres de vacances Besançon propose quatre stages de formation générale à Flangebouche du 12 au 19, du 20 au 27 juillet, du 5 au 12 août et à Noël-Cerneux du 19 au 26 août ; un stage d'approfondissement à Chaux-des-Crotenays du 26 au 31 août.

Précisions complémentaires : **06 88 18 29 28**

ou 03 81 52 56 68 ou sandy.maillot@ufcv.fr

→ COMMERCE

« LE VAUBAN »

En travaux depuis trois ans, « Le Vauban », géré par la Société F2M créée en 1995,

présidée par Mohamed Fabli, ingénieur de formation, et dirigée par sa sœur Michelle Lartigue, est en cours d'homologation 3 étoiles. L'hôtel propose 13 chambres thématiques desservies par un ascenseur, au décor contemporain, insonorisées, climatisées, équipées de téléviseurs écran plat, avec accès gratuit à Internet, ligne téléphonique directe et coffre-fort. Vue soit sur la place de la Révolution, soit sur le Doubs et l'église de la Madeleine, accessibles aux personnes à mobilité réduite. Petits déjeuners servis à la Coudée. Salle de réunion de 20 personnes.

Au rez-de-chaussée, deux restaurants : « la Coudée », cuisine traditionnelle, et le « Vesontio », cuisine italienne.

**« Le Vauban » - 9, quai Vauban.
Tél. 03 81 82 02 08. Tarifs des chambres : de 65 (chambre simple) à 105 euros.**



→ BANQUE

Alternants recherchés

Troisième employeur de France, la banque recrute environ 8 000 alternants par an en collaboration avec le Centre de formation de la profession bancaire (CFPB), son opérateur pédagogique. De façon surprenante, en Franche-Comté, le nombre de candidatures déposées ne suffira pas à couvrir les postes offerts par les banques pour la rentrée 2013. D'où cet appel d'urgence du CFPB pour informer et motiver les jeunes à embrasser cette carrière.

**Pour en savoir plus : CFPB
5, esplanade Charles de Gaulle
92739 Nanterre Cedex.
Tél. 01 41 02 55 00.
Site : www.cfpb.fr**

→ CRÉATION

UNE JOYEUSE
PETITE BANDE
D'ARTISTES
EN HERBE. →



Une fresque pour la maternelle

Depuis le mois de juin, une fresque d'une trentaine de mètres ornée de silhouettes d'enfants agrémente le grand mur de l'école maternelle Viotte (chemin Français), servant de séparation avec le verger. « Ce bel aménagement inauguré mi-juin pour la fête de l'école est le résultat d'une année scolaire de travail », souligne Amélie Lapprand, institutrice de la grande section : « Même si la réalisation de la fresque n'a pris que quelques jours, nous avons toute l'année fait des ateliers sur la technique, les gabarits, les postures... Les silhouettes ont été réalisées sur papier, le tout avec le soutien d'une maman plasticienne mais aussi des collègues. C'est un vrai travail d'équipe, d'autant que les peintures ont été offertes par l'entreprise Zolpan, les parents d'élèves ont donné des pots entamés tandis que la municipalité a préparé et lissé le mur pour cette réalisation. » Le résultat est à la hauteur des efforts des enfants : les silhouettes, peintes uniformément ou remplies de graphismes apportent une touche particulièrement joyeuse et colorée à la cour d'école.

→ EXPOSITIONS

Prenez votre temps

Faisant dialoguer les paraboles du temps et le passé horloger de Besançon, la nouvelle scénographie du musée du Temps révèle cet été des collections demeurées longtemps en coulisse. En écho à l'exposition permanente consacrée aux grandes étapes de la mesure du temps,

du sablier à l'horloge atomique, deux expositions temporaires célèbrent du 5 juillet au 13 octobre, l'une les 80 ans de l'horloge parlante, l'autre le bicentenaire de la mort d'Antoine-Augustin Parmentier. À travers trois générations technologiques, « Au 4^e top » revient sur la création et l'évolution du signal horaire, mis au point en 1933 par Ernest Esclançon, directeur emblématique de l'Observatoire. « Patate, cartoufle et pomme de terre, Parmentier à Besançon » rend hommage à l'introducteur du légendaire et ordinaire tubercule dans le Royaume de France. Élaborée avec la Bibliothèque municipale, inscrite au nombre des manifestations commémoratives nationales, cette mise en perspective s'appuie sur des ouvrages anciens de botanique, souligne le rôle singulier joué par Besançon dans la reconnaissance des travaux du chimiste, et, au-delà, balaye l'histoire des sciences au 18^e siècle dans notre ville.

→ COMMERCE

MARTINE JOISSEUX, ARTISTE PEINTRE

Artiste autodidacte depuis sa jeunesse, Martine Joisseux s'est spécialisée dans les portraits et les reproductions de tableaux du musée des Beaux-Arts. Actuellement domiciliée rue de la République, elle crée à la demande, toute une gamme d'aquarelles uniques et personnalisées pour Noël, les anniversaires, mariages, cérémonies religieuses, la décoration de chambres d'enfant. Acquérir l'une de ses cartes originales, hautes en couleurs, (4 euros, enveloppe de couleur comprise) est un plaisir à partager, une jolie idée de cadeau à faire à ses amis, à ses proches.

Contact sur rendez-vous
au 06 31 44 90 63.

« ONGLE ET ESTHÉTIQUE »

Patricia, diplômée d'esthétique « Profil ongles », après avoir exercé son métier rue Rivotte, a ouvert sa nouvelle boutique il y a un an. Dans une ambiance « cosy », elle offre à ses clientes toute la gamme de soins beauté pour le visage et le corps, maquillage, rouges à lèvres, épilations, gommage, blanchiment des dents, teinture des sourcils, et n'emploie que des produits professionnels (bio cosmétiques du Dr Spiller). Pour la pose des ongles sur les mains préalablement manucurées, Patricia est une perfectionniste. Côté tarifs (de 25 à 74 euros), elle propose un forfait avec 15 % de réduction sur la première prestation.

« Ongle et Esthétique »

17, quai Veil-Picard. Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 18 h. Possibilité de prendre rendez-vous le matin de bonne heure. Tél. 03 63 01 53 69.



→ MARCHÉ

Bio rime avec Tarragnoz

Plants et plantes aromatiques, confitures, miels, pains voisinent avec les fromages de chèvre fermiers, des légumes, des œufs, de la viande, des cosmétiques au lait d'ânesse et des fleurs : ce mardi soir de juin sur la place de Lattre de Tassigny (place du Jura) à Tarragnoz, les clients ou passants sont nombreux au seul marché bio de Besançon à fonctionner en fin de journée.



De 17 h à 20 h 30, quatorze producteurs régionaux (bientôt rejoints par les jus de fruits des Jardins de Cocagne) répondent présent à ce rendez-vous inauguré début juin. « Le succès est de la partie souligne Michèle Tatu, secrétaire de l'association "Village Tarragnoz", à l'origine de cette manifes-

tation hebdomadaire. *Nous souhaitons créer une animation sur le quartier avec un esprit « village », permettre que les riverains puissent échanger... et trouvions aussi intéressant que les Bisontins aient un endroit où flâner le soir, après le travail. La création d'un marché en circuit court et en bio était aussi un impératif, à la fois pour le mieux vivre et la citoyenneté... même s'il n'a pas été toujours facile de trouver des producteurs ».*

La municipalité a rapidement donné son accord et le Conseil consultatif d'habitants Boucle-Chapelle-des-Buis a apporté un soutien logistique par l'édition de flyers.

Un pari réussi puisque les étals sont pratiquement vides en fin de soirée : « 160 pains vendus, c'est une belle journée », lâche-t-on à "Terre de Pains" tandis que Marceline, proche habitante de la rue Lecourbe se réjouit « de pouvoir acheter des produits frais à deux pas de chez elle ». À découvrir

jusqu'en octobre, avant une pause hivernale et la reprise prévue dès à présent en mars 2014.

Marché bio de Tarragnoz : chaque mardi de 17 h à 20 h 30, place de Lattre de Tassigny.

→ MOBILIER URBAIN

Les Ateliers "Juste Ici"

Comment revisiter squares, places et rues ? Après Bien Urbain qui permet chaque mois de septembre à des artistes de créer des œuvres graphiques dans l'espace public, l'association "Juste Ici" propose cet été aux habitants des ateliers de fabrication collective de mobilier urbain temporaire. De Battant à Montrapon en passant par la Bouloie, les résidents peuvent participer aux Ateliers "Juste Ici", gratuits et ouverts à tous, qui permettent de réfléchir à la conception de ces aménagements urbains pour leurs quartiers en compagnie de professionnels, un collectif d'architectes-designers et graphistes. Durant l'été, neuf rendez-vous collectifs de 1 à 4 jours dans ces quartiers formeront un creuset d'idées,

expérimentées sur place grâce à une panoplie d'outils. « Cela occasionnera aussi des échanges sur l'incidence de ce mobilier sur l'espace public mais aussi des questionnements sur la façon dont les habitants vivent leur quartier, ce qu'ils y font et ce qu'ils aimeraient y faire », précise Camille Grant, de l'association "Juste Ici". Du mobilier sera fabriqué fin août début septembre avant d'être installé in situ tout un mois, à disposition des habitants. Ce projet CUCS (Contrat urbain de cohésion sociale) d'appropriation de l'espace public est soutenu financièrement par la Ville et l'État.

En savoir plus :
www.bien-urbain.fr/ateliers

ATELIER MUSICAL PORTES OUVERTES

L'atelier musical de Montrapon organise une opération Portes ouvertes le samedi 7 septembre de 16 h à 18 h. L'occasion pour les musiciens confirmés ou débutants de découvrir et d'essayer nombre d'instruments (batterie, clarinette, flûte traversière, guitare, piano, violoncelle...), de rencontrer les responsables et les professeurs.

Contact : Atelier musical
19, avenue Léo Lagrange.

DON DU SANG COLLECTE

L'Amicale des Donneurs de sang bénévoles de Besançon et l'Établissement français du sang de Bourgogne - Franche-Comté organisent une collecte de sang le jeudi 11 juillet au Grand Kursaal, de 10 h à 14 h et de 15 h 30 à 19 h 30.

Contact : 03 81 80 19 92.

CRYLA CONCOURS

Référence dans le domaine de la précision et du très petit, les sociétés CRYLA et CRYLA Développement vont intégrer fin septembre un nouveau bâtiment de 3 200 m² sur le site de Temis. Parmi les événements destinés à accompagner cette évolution, les responsables, le directeur général Thierry Bisiaux en tête, ont décidé de mobiliser la créativité des jeunes Francs-Comtois sur le thème suivant : « Imagine l'entreprise industrielle du 21^e siècle ». À travers 4 modes d'expression au choix (peinture/dessin ou collage, sculpture ou maquettage, écriture, outil numérique), les 6-11 ans, 12-15 ans, 16-20 ans et 21-25 ans intéressés doivent adresser ou déposer leurs compositions du 19 au 31 août au 6 rue Sophie Germain. Renseignements complémentaires : 03 81 50 14 11 ou 06 22 50 22 76 ou www.cryla.fr

AROÉVEN

BAFA

L'association régionale des œuvres éducatives et de vacances de l'Éducation nationale a programmé du 26 au 31 août un stage d'approfondissement à Rochejean. Thème retenu : sports de plein air et de pleine nature.

Contact : Aroéven

2, rue des Lilas.

Tél. 03 81 88 20 72. Courriel :

ce.aroeven@ac-besancon.fr

→ COMMÉMORATION

Un nouveau site

La cérémonie du 18 juin a coïncidé avec l'inauguration d'un nouveau lieu de mémoire dans le parc des Glacis. Là, une promenade totalement recomposée accueille désormais le monument aux morts érigé auparavant devant la gare Viotte. Conçues par Maurice Bouterin en 1920, les trois figures principales, l'allégorie de la ville, le soldat partant et le soldat revenant, seuls éléments conservés, ont été complétées par une œuvre forte du sculpteur Ousmane Sow, *L'Homme et l'Enfant*. Légèrement excentrée par rapport aux sculptures commémoratives et aux monuments dédiés aux combattants morts pour la France, le bronze d'Ousmane Sow ajoute à la notion d'universalité de l'ensemble, celle d'un futur tourné vers la paix où l'enfant qui a été protégé, protégera à son tour.



↑ LE MUR EN ACIER AVEC SES SILHOUETTES DE SOLDATS RÉALISÉES À PARTIR DES NOMS DE BISONTINS MORTS POUR LA FRANCE DURANT LA GRANDE GUERRE, CONCERNE TOUS LES ÂGES.

ATELIERS D'ARTISTES CANDIDATURES

La mairie met gratuitement à disposition de jeunes artistes visuels des ateliers d'artistes, 10 individuels et 2 collectifs, dans l'ancienne caserne Vauban, rue du Bougney, pour une durée d'un an renouvelable une fois après avis de la commission de sélection.

Les candidatures sont à adresser par écrit à M. le Maire
2 rue Mégevand avec la mention « candidatures atelier artistes » ou sous format mail à alexandre.arnodo@besancon.fr

OSTINATO STAGES

L'association Ostinato, qui a pour objectif de soutenir et promouvoir l'expression artistique, a mis sur pied durant l'été dans son atelier quatre stages matériel compris. Animés par Christiane Cartignies, ils portent sur la peinture couleur (22-25 juillet), le dessin (8-10 juillet) et le vitrail (4-6 juillet et 22-24 août).

Renseignements complémentaires : 03 81 83 30 98 ou christianecartignies@yahoo.fr

PLANET SUSHI.
PRENEZ GOÛT AU PLAISIR

-50%
sur votre 2^{ème} **PLATEAU**

2 plateaux identiques, hors menu Love et menu midi

Offre valable du 01/07/2013 au 31/08/2013 en livraison et à emporter, sur remise de ce coupon lors du règlement. Non cumulable avec d'autres promotions en cours et limité à un coupon par client et par jour. Consultez la liste des restaurants participants à l'opération sur www.planetsushi.fr

Sur place en livraison et à emporter - Ouvert 7j/7 de 11h à 15h et de 18h à 23h - fermé le dimanche midi

4 PLACE DE LA RÉVOLUTION 25000 BESANÇON
tél. 03 81 81 50 50 • Commandez en ligne : www.planetsushi.fr

UN ESPACE QUI CONJUGUE
MODERNITÉ ET... PATRIMOINE. →

Quel accueil !

BÂTIMENT. Moderne et fonctionnel, le nouvel accueil de la mairie est ouvert.

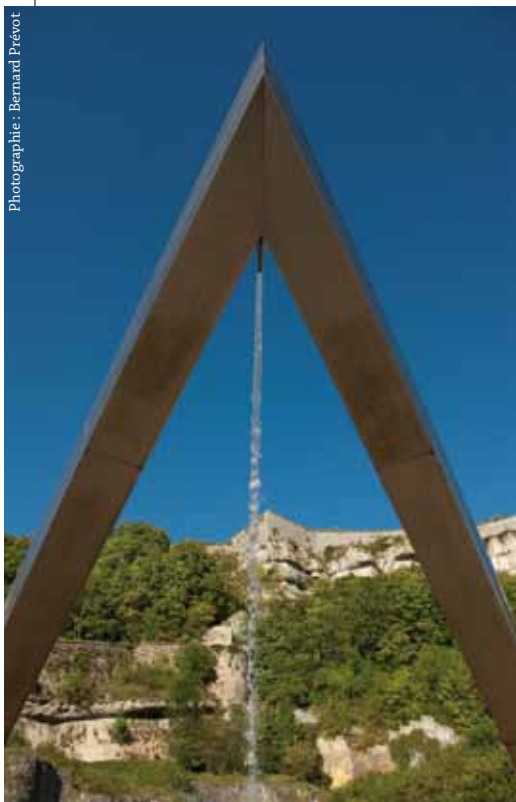


Treize mois de travaux ont été nécessaires plus un autre pour la réception et l'habillage des lieux mais le résultat est à la hauteur du projet conçu par les architectes Jean-Michel Lhommée et Florent Greusard. Désormais l'accueil général de la mairie ainsi que les services État-Civil et Formalités (naissances, mariages, décès, cimetières, passeports, cartes d'identité, élections, recensement...) descendus au niveau de l'esplanade des Droits de l'Homme, occupent un peu plus de 700 m² d'un seul tenant. Pour l'usager, en termes de confort et de lisibilité, cela n'a plus rien à voir avec le fonctionnement antérieur. Abritant deux éléments forts du patrimoine bisontin – un bas-relief de la porte Notre-Dame construite par Vauban vers 1690 et un lustre en cristal de Saint-Louis datant

de la seconde moitié du XIX^e siècle –, le hall d'accueil offre aux visiteurs un photomaton, des présentoirs, un photocopieur, une borne gestionnaire de file d'attente et des écrans plats d'information. Sans oublier à destination cette fois des personnes à mobilité réduite, des malentendants et des malvoyants, des aménagements tels que l'accès de plain-pied, des postes équipés de boucles à induction magnétique permettant l'amplification des sons, ou encore un choix de couleurs neutres ou vives pour faciliter les déplacements. Enfin, innovation à souligner, l'ensemble des locaux peut être ventilé ou chauffé à l'aide de systèmes réversibles installés dans les plafonds ou les murs. Un réel plus que ne devraient pas manquer d'apprécier les 100 000 usagers environ recensés à l'année.

“Fenêtre sur Besançon”

CONCOURS.



Photographie : Bernard Prévot

Pour la 5^e année consécutive, la direction municipale de la Communication propose un concours photo ouvert à tous, dont les plus beaux clichés retenus par un jury illustreront le calendrier 2014 de la Ville. Après « Besançon grandeur nature », « L'art de vivre à Besançon », « Couleurs », « L'eau dans la ville » et « Moi dans ma ville », le thème retenu cette année est « Fenêtre sur Besançon ». Entrebâillée ou largement ouverte, discrète ou en pleine lumière, chargée d'histoire ou moderne, la fenêtre, tout comme le hublot, l'œil de bœuf, l'embrasure, l'échauguette et la lucarne, va inmanquablement inspirer l'artiste amateur ou professionnel qui sommeille en vous. Chaque candidat pourra déposer jusqu'à 20 photos maximum avant le 30 septembre prochain à minuit dans la rubrique « concours calendrier 2014 » de la photothèque en ligne sur le site www.besancon.fr. Après sélection du jury, 16 lauréats seront récompensés chacun par un bon d'achat de 150 € à valoir dans un magasin spécialisé de la place.

Comprendre la ville

PATRIMOINE.

C'est à l'Hôtel de Ville que se trouve le tout nouveau Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (CIAP), créé par la Ville en collaboration avec l'Université de Franche-Comté. Destiné à assurer la diffusion et la promotion de l'architecture et du patrimoine, cet outil pédagogique (exposition permanente, maquette...) doit permettre au public de comprendre, d'apprécier et de s'approprier l'identité patrimoniale de Besançon (son histoire, ses transformations urbaines, sa population, ses particularités architecturales...). Un espace complémentaire est réservé aux expositions temporaires. Le CIAP accueille chaque jour le public depuis le 5 juillet aux heures d'été (10 h – 18 h) de l'Office de Tourisme.

1963 : cette année-là...

CÉLÉBRATION. Les couples jubilaires seront encore à l'honneur le 14 juillet.



← 100 000 HABITANTS :
ÇA MÉRITAIT BIEN UN CHAR
À LA CALVACADE
DE SAINT-FERJEU.

d'événements hors norme comme le triomphe en juillet sur l'anneau du stade Léo Lagrange de Jacques Anquetil, maître du contre-la-montre lors de la 19^e étape du Tour (Arbois – Besançon), ou encore la visite conjointe en octobre

Noces de platine, de diamant et d'or ?

Comme à chaque 14 juillet, les couples résidant à Besançon et comptant 50, 60, 65 ou 70 ans de mariage sont invités par la Ville à vivre un joli moment de convivialité et d'émotion à partir de 11 heures au Kursaal. Après le traditionnel mot d'accueil du maire, et avant un intermède musical doublé de séances photos, ce sera au tour de Joseph Pinard d'effectuer un bond en arrière d'un demi-siècle pour raviver bien des souvenirs en évoquant l'année 1963 à Besançon et dans le monde. Marquée par des températures très basses en février qui avaient fait les délices de nombreux patineurs sur le Doubs gelé, cette année-là avaient également été le théâtre

du Général de Gaulle et de Georges Pompidou à l'occasion d'un défilé militaire post grandes manœuvres avenue Siffert. Enfin, donnée statistique importante, c'est en 1963 que la population bisontine a franchi la barrière symbolique des 100 000 habitants. Mais l'actualité, c'était aussi, pêle-mêle, en France la création d'une 2^e chaîne de télé, l'ouverture du premier hypermarché, la sortie des *Tontons Flingueurs*, film culte aujourd'hui ; et dans le monde l'assassinat de John Fitzgerald Kennedy, le hold-up du siècle dans le train postal Glasgow – Londres, le fameux « I have a dream » de Martin Luther King ou encore le 1^{er} album des Beatles et des Rolling Stones.

Sur un air de Tango

GUINGUETTE.

Depuis 2002 maintenant, la gare d'eau accueille chaque année la Guinguette le temps d'un week-end. Une ultime respiration appréciée juste avant la rentrée pour les guincheurs invétérés qui pourront exprimer sans retenue leurs talents de danseurs. Tango, valse, paso doble... : le piano à bretelle de Pierre-Alain Krumenacher réveille les ardeurs et les jambes de tous et en particulier de ceux qui n'ont plus 20 ans. Les 24 et 25 août, sous le grand chapiteau de quelque 600 m² spécialement aménagé par la Ville, bonheur simple et convivialité partagée ne font jamais banquette. Sur place, les habitués retrouveront également des espaces buvette et petite restauration, des animations pour les plus jeunes, le Bibliobus et l'opération Bis'Ondine proposée par le SNB section canoë. Une nouveauté à signaler : un atelier, dirigé par Jean-Baptiste Girod, permettra aux enfants de fabriquer leur propre cerf-volant et de repartir avec.



Indispensable badge

DÉCHETTERIES.

À compter du 31 août, l'accès aux 18 déchetteries gérées par le SYBERT (Syndicat mixte de Besançon et sa région pour le traitement des déchets) ne sera plus autorisé sans badge. Pour les particuliers, ce sésame constitue la preuve qu'ils ont financé le service public à travers leur facture « ordures ménagères ». Exigible dès le 1^{er} juillet, le badge va être au cœur pendant deux mois



← AUX TILLEROYES COMME AILLEURS,
L'ACCÈS EST DÉSORMAIS RÉGLEMENTÉ.

d'une indispensable phase d'essai destinée à finaliser le dispositif et à fiabiliser la transmission des informations. Les usagers n'ayant pas encore fait parvenir leur demande

de badge sont invités à le faire rapidement après s'être procurés le formulaire dans les déchetteries ou l'avoir téléchargé sur le site www.sybert.fr

MICROPOLIS - PARC DES EXPOSITIONS DE BESANÇON

Brocantes de Juillet et d'Août

Dimanche 14 juillet
Dimanche 11 août

2^e dimanche de chaque mois
85 professionnels sur 3 000 m² chauffés
de 8 h à 13 h

Restauration, bar - Entrée et parking gratuits



Micropolis
03 81 41 08 09
www.micropolis.fr



Résidence

SAINTE-COLETTE

Bâtiment BBC - Livraison fin 2013

Quartier Chaprais

Proche Place Flore

10 b rue de la Cassotte



Derniers appartements À VENDRE

Studio de 24 m² 84.900€
GARAGE OFFERT*

T3 de 76 m² 247.900€
GARAGE OFFERT*

*d'une valeur de 14.000€, pour toute signature avant le 31/08/2013

27 avenue Fontaine Argent
25000 BESANÇON

03 81 53 15 08
06 63 07 39 54



BLK IMMOBILIER

Découvrez nos prestations sur notre site : blkimmobilier.com

Senior Compagnie

Plus qu'une aide, une compagnie

ROMPRE L'ISOLEMENT SOCIAL DES PERSONNES AGÉES

NOUVEAU À BESANÇON



**AGENCE OUVERTE
TOUT L'ÉTÉ**

UN ACCOMPAGNEMENT ADAPTÉ : compagnie et conversation, stimulation des facultés mentales, accompagnement aux loisirs...

UNE AIDE PRATIQUE : à l'entretien de la maison, à l'élaboration des repas, aux courses et aux transports...

UNE AIDE À LA PERSONNE : aide à la prise de repas, aide à la toilette, aide à l'habillement, aide à la mobilité, rappel de la prise de médicaments...

Contact : Corinne Boulanger-Schmid
2, boulevard Léon Blum - 25000 Besançon
tél. 09 83 81 01 74 - Port. 06 62 32 54 13
corinne.boulanger-schmid@senior-compagnie.fr
www.senior-compagnie.fr

Studio 24

Coiffeur visagiste
Espace soin - massage

Découvrez nos éditions limitées Essentiel

une trilogie d'outils d'origine végétale, minérale et marine

Coiffure à domicile en vélo électrique



Coupe enfant - 10 ans : 8€

EUGENEPERMA PARIS L'ORÉAL

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h non stop
Samedi de 9h à 18h

**24 RUE DE BELFORT
BESANÇON**

TÉL. 03 81 56 01 10

-20%
sur les colorations **ryaë**
offre valable jusqu'au 31 août 2013.
Sur présentation de ce coupon.

L'actualité du Tram



← LES VISITES-
DÉCOUVERTES
DE LA RAME
ONT CONNU
UN FRANC
SUCCÈS.

La première rame !

Arrivé la veille et sagement rangé pour la nuit à l'abri des regards sur le parking du Relais 73, le convoi exceptionnel, parti une semaine plus tôt du centre de développement de CAF (Construcciones y auxiliar de ferrocarriles) à Saragosse, a bouclé les derniers kilomètres à l'aube pour gagner Planoise et la rue du Luxembourg. C'est là, au pied du « Brabant », le bâtiment jaune d'Aktya (ex SAIEMB-IE), que la première rame de Tram a été dévoilée après enlèvement de sa triple protection (filet, toile thermoformée et bâche plastique). Un moment fort immortalisé à l'envie par la presse au grand complet et un bataillon de lève-tôt pratiquement tous armés d'appareils photos ou de téléphones portables. Sous un grand soleil complice, les employés de la société espagnole Alté-Ad, en charge du transport et du déchargement, ont procédé ensuite à l'installation millimétrée d'une rampe au « cul » du camion afin d'autoriser l'atterrissage de la rame Victor Hugo et de ses 24 m de long. Une fois bien au chaud dans ses rails, celle-ci a accueilli sans bouger dans l'après-

midi ses premiers « passagers », élus et habitants du quartier, avant de rejoindre le centre de maintenance, tractée par un engin « rail – route ». Dans sa nouvelle résidence, elle subira toute une batterie d'essais dits statiques avant de passer en septembre à la phase très attendue des essais en ligne sur une partie des 14,5 km du tracé.





UNE FOIS SA TRIPLE PROTECTION ENLEVÉE,
LA CHRYSALIDE EST DEVENUE PAPILLON. →

Visites guidées


Un réel succès ! À l'évidence, le Tram attise les curiosités. La preuve avec les visites guidées du centre de maintenance et de la rame Victor Hugo programmées vendredi 7 et samedi 8 juin. Tous équipés d'un baudrier, d'un casque de chantier et d'écouteurs, ils ont été plus de 250, répartis en cinq vagues, à suivre les explications de Laurent Caseau (CAF), Marc Loubat (Transdev), Philippe Héry (Mission Tram) ou Pascal Gudefin (chef du projet Tram). Piochées au hasard, voici quelques-unes de leurs bonnes raisons d'être là. Gérard (et Marianne) : « *Je travaille la semaine sur ce chantier mais comme le petit voulait absolument venir, on l'a accompagné* » ; Alain : « *Passionné de tout ce qui touche aux transports, j'ai fait le déplacement seul ce matin depuis Mulhouse pour découvrir la rame, les différents chantiers et, s'il me reste du temps, la ville* » ; Emmanuel : « *Mon épouse était là hier avec des amis et elle m'a inscrit pour le lendemain* » ; Jacques et Annick : « *Pour nous qui habitons Serre-les-Sapins, ce sera super de laisser en toute sécurité sa voiture ou son vélo et de monter dans le Tram pour se rendre au centre-ville* » ; Jeanne : « *J'ai fait toutes les autres visites et il n'était pas question que je manque celle-là. C'est vraiment exceptionnel.* »



Série en cours

Unique rame construite en Espagne (Saragosse), la « Victor Hugo », livrée le 6 juin, ne restera pas seule longtemps au centre de maintenance de la route de Franois. Dix-huit autres, conçues et assemblées dans les Hautes-Pyrénées à Bagnères-de-Bigorre sur un site industriel appartenant à CAF, vont progressivement la rejoindre.

Entre septembre et décembre, 11 nouvelles rames (Frères Lumière, Colette, Pasteur, Jouffroy d'Abbans, Vauban, Courbet, Jeanne-Antide Thouret, Rouget de Lisle, Marie Curie, Claude-Nicolas Ledoux, Charles Fourier) seront acheminées directement alors que les 6 dernières (Nicole Bonvalot, Toussaint-Louverture, Louis Pergaud, Léonel de Moustier, Jenny d'Héricourt, Henri Fertet) sont attendues au plus tard en mars prochain.



Imaginé par son premier conservateur en 1959, Jean Ledoux, le Muséum de Besançon accueille toute l'année des milliers de visiteurs venus s'émerveiller, se divertir, découvrir un monde où l'on peut encore rêver... En effet, nulle part ailleurs en France, il n'est possible de voir réunie en un même lieu une telle diversité animale.

Citadelle Muséum :

visite guidée



L'HEURE DU DÉJEUNER POUR LES GRANDS LÉMURIENS, ESPÈCE EMBLÉMATIQUE DE LA CITADELLE. →

Installé à la Citadelle en 1959, le Muséum présente la particularité d'exposer de nombreuses collections vivantes que l'on retrouve dans plusieurs espaces distincts. « *Le Muséum invite à une promenade qui vous fait passer par une succession d'espaces de présentations intérieures et extérieures muséographiées, explique son directeur Gérard Galliot. Dans les allées du Jardin zoologique, on rencontrera lions d'Asie et tigres de Sibérie, lémuriens et flamands roses, moutons du Cameroun et sangliers des Visayas, calaos et autres martins de Rothschild. Plus loin, le Noctarium permettra de voir le monde des micromammifères nocturnes. Puis à l'Aquarium, à l'Insectarium et dans le Parcours de l'évolution, on découvrira toute la diversité des espèces dans leurs formes et leurs comportements.* »



situ (dans la nature). De plus, l'établissement accorde une place importante aux espèces naturalisées. « *Il y a un parcours à faire, poursuit Gérard Galliot. Et la ligne directrice, c'est la découverte de la biodiversité. En plus du jardin zoologique, l'insectarium présente les plus nombreux habitants de la terre, les invertébrés. Et comme la vie est née aussi de l'eau, nous possédons un aquarium d'eau douce, avec un espace extérieur eau tranquille / eau courante, parce qu'il existe de grandes différences dans ces milieux. Nous tenions également à montrer ces animaux qui vivent la nuit. C'est cela, la biodiversité : dans le règne animal, on ne vit pas tous de la même façon. Certains vivent le jour, d'autres la nuit, certains dans l'eau, d'autres en milieu aérien... c'est cette cohérence que nous avons voulu présenter, comme autant d'illustrations de notre propos scientifique. Nous souhaitons rendre compte des différentes formes du vivant sur la planète, en y intégrant la botanique, car on ne peut pas dissocier l'animal de la plante, puisque l'un vit de l'autre.* »



ESPÈCE MENACÉE, L'ÉCREVISSE À PATTES BLANCHES ↑
REÇOIT LES MEILLEURS SOINS DU MUSÉUM.

Biodiversité

Mais l'originalité du Muséum ne s'arrête pas là. Les plus importantes collections de botanique ou d'entomologie vont du XIX^e siècle à nos jours. En matière de conservation, elles représentent de véritables photographies qui collaborent à la préservation du patrimoine naturel, *in situ* (en captivité) et *ex*

Sauvegarde

À travers ses différentes missions, le Muséum contribue à la sauvegarde de la diversité biologique en participant à la recherche, à la reproduction des espèces et à la diffusion des connaissances. Plusieurs actions sont ainsi entreprises pour la conservation des espèces. On peut citer le programme national d'actions en faveur de l'Apron du Rhône, le plan de sauvegarde de l'écrevisse à pieds blancs dans le cadre des travaux de construction de l'autoroute A89 et la mobilisation de l'établissement, en particulier, pour la protection du Grand Hapalémur (photo P. 18) et du Propithèque couronné (photo de couverture) à Madagascar, deux espèces particulièrement menacées.

Une des missions du Muséum est de protéger un maximum d'animaux en difficulté d'après les organismes internationaux. Ici, 25 personnes œuvrent pour le bien-être de tous ces pensionnaires, les nourrissent et les soignent. « *Pour l'alimentation, je me suis inspiré des parcs hollandais ou américains, reprend le directeur du Muséum. J'ai sorti les premiers catalogues de menus pour les primates dans les années 80... on achetait les produits de bases et on confectionnait les repas.* » Puis, petit à petit, à force d'échanges



et de partages d'expériences, des fabricants se sont lancés dans l'élaboration de gamme de granulés adaptés. L'alimentation a changé, mais des produits de consommation courante sont toujours utilisés en complément des denrées de base. « *Nous avons ici des animaux trop rares pour se permettre de jouer avec l'hygiène et leur santé.* »

Concernant la santé, les soigneurs et vétérinaires disposent sur place d'une véritable clinique. « *Nous avons ici du matériel de qualité, allant du scialytique à la radio, de l'échographe au monitoring pour intervenir sur n'importe quel animal. Nous avons la pharmacie, le bloc opératoire pour être autonome au niveau des soins.* »



Carnet rose

Pour l'ensemble des collections vivantes, le Muséum recense des milliers de naissances chaque année ! Bien sûr, la plupart se déroulent à l'insectarium... Dans le secteur du jardin zoologique, il y a environ 150 naissances par an. En 2013, deux ouistitis de Geoffroy sont nés en février, un tamarin pinché en mars, un ouistiti argenté en avril, deux vari à ceinture blanche en avril, un gibbon plus récemment, et, le 18 mai dernier, un bébé Grand Hapalémur (photo ci-dessous). Cette naissance est exceptionnelle au regard de la menace d'extinction très forte qui pèse sur cette espèce de lémurien de Madagascar dont il subsiste seulement 600 individus dans la nature. « *Pour certaines espèces menacées d'extinction à l'état sauvage, ceci représente un grand espoir pour le futur, précise Gérard Galliot. Certaines de ces espèces sont si rares dans la nature que le travail de conservation réalisé par le Muséum est d'une importance considérable sur le plan de leur sauvegarde.* » X. F.



→ ZOOM

À la croisée des sciences et de l'art

Cabinet de curiosités, collection entomologique mutante... les « Espèces en voie d'apparition » du plasticien François Riou sont issues des matériaux de notre société de consommation. Exposée à la Citadelle jusqu'au 15 septembre, cette installation interpelle notre société et appelle à la biodiversité par le biais de la création contemporaine.

LOISIRS

Le plein de Vital'Été

MUR INDOOR
OU VIA FERRATA EN PLEIN AIR :
L'ESCALADE EST UNE DES VALEURS
SÛRES DE VITAL'ÉTÉ. →

Du 8 juillet au 31 août, pas question de s'ennuyer ! Comme chaque année, le complexe sportif de la Malcombe accueille au quotidien Vital'Été (excepté le dimanche) de 14 h à 19 h. Cet espace de loisirs propose toute une gamme d'activités gratuites à pratiquer de 2 à 99 ans ainsi que des spectacles vivants chaque samedi à 16 h. Une quinzaine d'espaces thématiques, sportifs, culturels et artistiques (beach, santé, vélo, fitness, pleine nature, pitchouns...) sont accessibles sur le site grâce à la carte de vie quotidienne (à retirer au chalet d'accueil si vous ne l'avez pas déjà). Inutile de réserver (sauf pour les groupes), on vient quand on en a envie, et accompagné d'une personne majeure pour les moins de 8 ans. La Ville, organisatrice, et les partenaires associatifs assurent l'encadrement et l'animation. Pour le public en situation de handicap, l'accès à l'ensemble des ateliers est possible grâce à un accompagnement spécifique. Enfin, pour clôturer la saison, Vital'Été cè-



dera la « Place aux clubs » le samedi 14 septembre, au stade Léo Lagrange, à la piscine Mallarmé et au Palais des Sports. Cette journée tonique rassemblera les associations sportives qui veulent faire découvrir leur fonctionnement, leur discipline et offrir une initiation aux futurs licenciés.

Renseignements complémentaires :

Direction des Sports
au 03 81 41 23 05
et www.besancon.fr

Quartiers d'été partout dans la ville

Du jeudi 4 juillet au vendredi 30 août, du FJT Les Oiseaux, côté Chaprais - Cras, au parking de la Rodia, côté Prés-de-Vaux, la Ville ouvre ses Quartiers d'été, un programme d'animations culturelles et

de loisirs à vivre en famille, dans son propre quartier ou dans un autre, en plein air (mais avec des solutions

de repli en cas de pluie). Parmi la multitude de dates, de sites et de propositions, Quartiers d'été, c'est aussi un rendez-vous hebdomadaire sur le site de Vital'Été, à la Malcombe, le samedi à partir de 16 h, du 13 juillet au 30 août. Au menu : contes, théâtre, marionnettes, cinéma, concerts, clowns et tours de magie réunissent toutes les générations et permettent de découvrir toute la fantaisie des compagnies locales du spectacle vivant.

La Caravane passe...

La Caravane de Vital'Été, quant à elle, s'en ira en juillet faire escale dans les quartiers, à la rencontre des habitants, pour la promotion des pratiques sportives.

- **Mardi 9 aux Prés-de-Vaux :** parking de la Rodia - 15 h - 19 h
- **Mercredi 10 à Velotte :** terrain de football - 15 h - 18 h 30
- **Judi 11 à Planoise :** 15 h 30 - 19 h 30
- **Vendredi 12 à Montrapon - Fontaine-Écu :** square Coluche - 16 h 30 - 20 h
- **Samedi 13 aux Chaprais - Cras :** complexe sportif Résal - 14 h - 18 h
- **Lundi 15 à Clairs-Soleils - Vareilles :** plateau sportif rue Boissy

d'Anglas - 15 h - 19 h

- **Mardi 16 à Grette - Butte :** devant la Maison de quartier - 15 h - 19 h
- **Mercredi 17 à**

Rosemont - Saint-Ferjeux - Amitié : terrain multisports Amitié - 14 h 30 - 18 h 30

• **Judi 18 à Planoise :** parc urbain - 15 h 30 - 19 h 30

• **Vendredi 19 à Palente - Orchamps :** place Olof Palme - 15 h - 19 h 30

• **Lundi 22 à Saint-Claude :** 82/92 rue de Vesoul - 15 h - 19 h

Renseignements et programme sur
www.besancon.fr ou au 03 81 41 23 05





ANIMATIONS

L'été de toutes les envies

Vous restez à Besançon ou dans les parages en juillet et août ? Vous aimez la musique, la danse, le théâtre, les arts du cirque, le cinéma, les expositions, les visites découvertes, les moments gourmands et conviviaux à partager ? Alors réjouissez-vous et prenez le temps de découvrir la programmation « Hors saison » et sa multitude de rendez-vous gratuits. Action culturelle et Patrimoine, Communication, Urbanisme... : ces directions municipales n'ont pas ménagé leurs efforts pour que l'offre 2013 soit à même de satisfaire tous les appétits, toutes les curiosités, toutes les attentes.

Lancée fin juin au centre-ville avec « Jours de Danse » orchestré par la Cie Pernette, la saison se poursuivra du 5 au 14 juillet avec des manifestations aussi plébiscitées que « Orgue en ville » (voir article p. 20) à apprécier urbi et même orbi, les multiples et éclectiques concerts (trio à cordes, folk rock, piano, pop, reggae...) proposés entre le 19 juillet et le 17 août dans la cour du palais Granvelle (500 personnes maxi !), et les « Flâneries insolites », étalées du 19 juillet au 23 août, mais « décentralisées » au square Castan (*À la recherche de Victor H* de la Cie du Colibri), devant la Tour des Cordeliers (*Besançon au fil des mots* avec Christian Pageault), dans la cour de la médiathèque Pierre Bayle (*À vendre* de la Cie Thé à la Rue), place de la Révolution pour le baisser de rideau (*La Foirce* de la Cie Le Nom du Titre), ou encore square Saint-Amour le 17 août pour un très prometteur concert de quatuor de cuivres par l'ensemble Tetraktyts.



↑ GAVOTTE ET MOUSQUETON COMME À L'ÉPOQUE DE LOUIS XIV ET DE VAUBAN.

Au menu estival également des Bisontins et visiteurs, des expos à ne pas manquer et, en particulier : « les Grandes Sculptures » et « les Petits Noubas » d'Ousmane Sow (voir p. 2), « les chefs-d'œuvre des collections du musée des Beaux-Arts et d'Archéologie », « Besançon et ses demeures du Moyen Âge au XIX^e siècle », « Patate, cartoufle et pomme de terre, Parmentier à Besançon », « Au 4^e top » (80 ans de l'horloge parlante) au musée du Temps, ou encore le CIAP (Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine) à l'Hôtel de Ville.



Visites découvertes de Besançon Tourisme et Congrès, musicales, historiques ou insolites, cinéma, théâtre et animations dans les quartiers, rendez-vous de la Scène nationale de Besançon, du CLA (Centre de linguistique appliquée), du Centre diocésain, du Citron vert et du festival du Piou-Piou, sans oublier l'incontournable Guinguette, emmèneront tout le monde jusqu'aux portes de septembre, mois du festival Bien urbain, du 60^e festival de musique et de l'ouverture de la maison natale de Victor Hugo. Un été culturel fou, on vous dit !

Orgue en ville

Sur le papier l'offre est alléchante. Des concerts phares et une programmation qui doit mobiliser un large public autour d'interprètes d'exception. Des concerts d'ouverture, ou comment découvrir l'orgue en l'associant au cinéma, au théâtre, à la danse ou à la poésie, à la gastronomie ou à d'autres instruments comme le clavecin, la viole de gambe, le sacqueboute ou encore le luth. Enfin, les Routes des chapelles réouvertes le temps de deux week-ends, emprunteront un itinéraire surprise balisé par les églises, les bois et les lieux insolites de la vallée de la Loue. Petites formes ou grands concerts, intérêt touristique et patrimonial, les quatre éditions précédentes du festival *Orgue en ville* n'étaient que des esquisses prometteuses. Du vendredi 5 au dimanche 14 juillet, il s'inscrit dès à présent comme le temps fort culturel du début de l'été. L'orgue au cœur d'un mélange insolite d'exigence et de convivialité, un raccourci musicalement gourmand entre le Moyen-âge et le 21^e siècle.

Pour tout savoir : www.orguenville.com ou p.chabauty@gmail.com



La Citadelle au diapason

Désireuse de célébrer dignement le 5^e anniversaire de son inscription sur la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco, la Citadelle a concocté un menu 3 étoiles avec, à la carte, expositions (*Dis-moi, c'est quoi le patrimoine mondial*, *Espèces en voie d'apparition*, *Ousmane Sow* (voir p. 2), *Regards d'enfants*), théâtre (*Libérons nos classiques* par Marie Chabauty, *Balades nocturnes* avec les Cies EnVie et Keichad), Danse et Arts du cirque (*Nocturnes de l'été*), musique (*Orgue en ville*) et visites animée (*Sur les traces de Vauban*) ou commentée (*L'Été au muséum*). Une riche programmation d'événements le plus souvent gratuits à l'image du Pique-nique géant (voir article p. 21) dont ce sera la grande première en altitude.

PIQUE-NIQUE

Rendez-vous Grande rue

Annoncé à la Citadelle, le Pique-nique géant pour des raisons logistiques ne désertera pas en fait sa très chère Grande Rue, là où il a trouvé un refuge accueillant ces dernières années. Dimanche 7 juillet, après le traditionnel apéro « municipal », les convives, Bisontins ou visiteurs, sont invités à partir de 19 h 30 à prendre possession des nombreuses tables et chaises installées pour l'occasion. Si la météo est complice, quelques notes de jazz accompagneront l'ouverture des sacs, paniers et autres glacières d'où sera tiré le dîner de centaines de convives sympas.



ANI'NAC

REPTILES

Promos exceptionnelles jusqu'au 31 août

UN PASSIONNÉ À VOTRE ÉCOUTE

Vente Reptiles & Matériels

Entretien, pension, gardiennage

5^{ème} anniversaire

25, 26, 27 juillet
buffet de 10h à 20h



Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 13h à 20h - le samedi de 10h à 19h

17, rue Alphonse DELACROIX - 25000 BESANÇON - Tél : 06 27 30 73 79 - contact@ani-nac.fr

www.ani-nac.fr

Ouvert tout l'été et 14 juillet



Restaurant Jadis

Marie et Aurélien vous proposent une cuisine traditionnelle et familiale composée de plats et de desserts « maison » à base de produits frais.

Venez découvrir
notre grande et
belle terrasse



Horaires d'été : Le midi : du lundi au samedi
Le soir : du mardi au samedi.
Le dimanche : sur réservation (à partir de 10 personnes)

Tél. : 03 81 48 02 61

15 avenue Carnot - Besançon

POUR VENDRE VOTRE OR, ADRESSEZ-VOUS À DES PROFESSIONNELS.



Spécialistes de l'achat et de la vente de métaux précieux (or, argent, platine) depuis 1976, nous vous conseillons dans vos investissements en or physique (pièces et lingots d'or).

8, rue de la Halle
25300 PONTARLIER
Tél. 03 81 39 31 90

Ouvert du Mardi au Vendredi
(9h30-12h30 et 13h30-18h)

4, rue Moncey
25000 BESANÇON
Tél. 03 63 01 17 57

Ouvert du Lundi au Samedi
(9h30-12h30 et 13h30-18h)



Découvrez notre charte
d'engagement

**COMPTOIR
NATIONAL
DE L'OR**

Professionnels de l'Or depuis 1976

comptoirnationaldelor.fr

N°Vert 0 800 744 144

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Ou rendez-vous dans l'un de nos 60 comptoirs.



Vent de jeunesse

Il a 66 ans et pourtant le festi-

val de musique de Besançon n'a pas pris une ride. Sans doute parce qu'il encourage les jeunes artistes en plein essor et initie les plus jeunes aux pratiques instrumentales à travers de diverses animations. Fort de son succès l'an passé, le musée sonore (ci-contre) fera son grand retour cette année auprès des scolaires et des familles. Le festival débutera une fois de plus par trois journées hors de la boucle comprenant de nombreuses propositions gratuites. Plus de 5 000 personnes sont ainsi attendues pour le grand concert d'ouverture le 13 septembre aux Prés-de-Vaux. Wagner, Grieg, Verdi et Khatchaturian sont au programme de cette belle soirée animée par le Philharmonique de Strasbourg sous la direction de Marko Letonja. Au total, huit prestigieuses formations symphoniques se produiront du 13 au 28 septembre parmi lesquelles l'orchestre national de Lorraine (ci-dessus), l'orchestre national de Lyon et le Brussels Philharmonic. Cette année, le festival fait la part



belle aux cordes avec des œuvres magiques comme les suites pour violoncelle de Bach, les sonates de Poulenc Bartók et les concertos de Dvorák.

Des œuvres emblématiques auront également toute leur place à l'image du *Concerto à la mémoire d'un ange* d'Alan Berg et du *Sacre du Printemps* qui fête son centenaire cette année. Il donnera lieu à une grande soirée avec l'orchestre Victor Hugo Franche-Comté et l'orchestre de l'Opéra de Rouen mardi 24 septembre. Une introduction au chef-d'œuvre d'Igor Stravinsky sera proposée par le musicologue Jean-Jacques

Que le meilleur gagne !

Après les présélections à Berlin en avril, Besançon en mai, Pékin et Montréal en juin, seuls vingt candidats ont été admis aux épreuves finales du concours international de jeunes chefs d'orchestre du 16 au 21 septembre. Elles se dérouleront à Besançon avec orchestres, chœur et solistes devant un jury présidé cette année par Gerd Albrecht, chef d'orchestre allemand, artiste associé du festival, lui-même lauréat du concours en 1957 alors qu'il n'avait que 22 ans. Critiques, compositeurs et chefs d'orchestre internationaux composent le jury, parmi lesquels Jean-François Verdier, directeur musical de l'orchestre Victor Hugo Franche-Comté. Le concours initié en 1951 a récompensé Michel Plasson, Zdenek Macal, Sylvain Cambreling ou encore Lionel Bringuier. Cette année, il a enregistré un nombre record d'inscriptions avec 296 candidats de 46 nationalités différentes.

Griot en début de soirée au Magic Mirror qui accueillera par ailleurs quatre soirées dédiées à la musique du monde et des apéros concerts durant tout le festival.

Festival de musique

du 13 au 28 septembre.

Billetterie du 27 août au 28 septembre au Kursaal, par téléphone au 03 81 82 08 72 et sur internet : www.festival-besancon.com

Les deux temps

Le Festival du Piou-Piou confirme la tendance imposée depuis sa toute première édition : offrir des spectacles variés et familiaux. Pièces de théâtre, clowns et concerts, artistes locaux et internationaux, pour l'association *No Fate* à l'origine de ce rassemblement en deux temps, « il s'agit de promouvoir l'art et la culture sous toutes formes confondues et de les rendre accessibles au plus grand nombre ». Pour ce faire, tout commence à Besançon avec un film...sur la musique, des concerts dans les bars de la ville, de l'art dans la rue place



du Piou-Piou

Marulaz et quartier Battant. Puis direction Pelousey, là où deux scènes attendent les festivaliers. Hip hop, drum'n' bass, human beat box, rock, chanson, swing, musique du monde, cabaret punk et skate board et démonstration de Parkour. Et tout cela pendant 5 jours d'intense activité.

Festival du Piou-Piou à Besançon et Pelousey 21, 22, 23, 24 et 25 juillet.

Pour tout savoir :

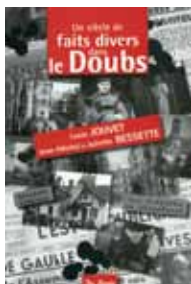
www.festivaldupioupiou.com

LIVRES

À consommer sans modération

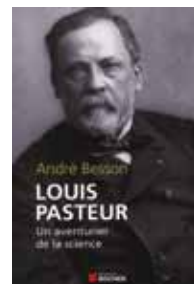
Un siècle de faits divers dans le Doubs (De Borée)

Lucie Juvet et Jean-Michel Bessette, spécialistes en criminologie, nous ont déjà fait connaître les grandes affaires criminelles en Franche-Comté et dans le Doubs. Ils ont patiemment recensé les événements importants ou futiles qui ont été rapportés par la presse au cours du 20^e siècle. C'est la petite histoire quotidienne qui apparaît à côté de la grande. Les auteurs ont même réussi à montrer que certains faits divers sont liés à la société et à la mentalité des habitants du Doubs.



Louis Pasteur, un aventurier de la science (éditions du Rocher)

Historien et écrivain prolifique plusieurs fois récompensé, André Besson s'est penché dans son dernier ouvrage sur la vie et l'œuvre de Louis Pasteur, natif de Dole comme lui. De ses recherches à partir notamment de documents inédits est née une biographie qui nous révèle un homme énigmatique maintes fois confronté durant son existence à un destin tragique. Trop souvent présenté de façon réductrice comme l'inventeur du vaccin contre la rage, Pasteur apparaît ici dans toute son intimité.



Le Ballon d'Alsace (Belvédère)

Francis Peroz, enseignant dans le territoire de Belfort, était bien placé pour retracer l'histoire naturelle et humaine du Ballon d'Alsace, terre de contacts et d'affrontements, d'activités agricoles et industrielles et surtout lieu de rencontre et de tourisme. Le massif dans son cadre naturel privilégié est au point de croisement de trois régions attachées au cadre de vie.



La formidable aventure du tennis (Cabedita)

Stéphane Werly, professeur et écrivain à Neuchâtel, amateur de tennis, a voulu raconter l'histoire de ce sport, depuis les jeux de l'Antiquité, le jeu de paume, les premiers pas vers 1880 jusqu'à la domination des Mousquetaires, et l'éclat exceptionnel du tennis moderne avec de la part de l'auteur, un clin d'œil à Roger Federer.



La Franche-Comté par les mots fléchés (Belvédère)



Il arrive à Georges Bidalot, historien reconnu, de passer du coq à l'âne. Ainsi ce recueil de 70 grilles de mots fléchés sorti en même temps ou presque que son *Franche-Comté, terre de légendes* (évoqué ci-dessus). Géographie, produits, célébrités et personnages historiques : la région et, bien sûr, la culture générale sont à l'honneur à chaque page. Vraiment un ouvrage à prendre, à reprendre et à emporter en vacances si vous avez la chance de partir.

Franche-Comté, originale créatrice (Belvédère)

À la fois première région forestière et première région industrielle de France, la Franche-Comté cache bien son jeu. Beaucoup trop sans doute. Un déficit d'images positives que Monique Gosselin, chargée de communication à l'Agence régionale de développement économique, s'est employée à réduire à travers une invitation à la découverte sur 200 pages abondamment illustrées. Lunetterie, turbines de centrales électriques, automobiles, Comté, vin jaune, microtechniques, horlogerie... : l'ouvrage, qui héberge à chaque chapitre une synthèse en anglais, visait à présenter l'économie régionale de façon sobre et dynamique. Objectif rempli !

Franche-Comté, terre de légendes (Belvédère)

Georges Bidalot a souvent évoqué les légendes comtoises dans ses chroniques d'histoire locale à France Bleu. Il analyse les origines, les diableries, les fées et les lutins et tente de confronter certaines d'entre elles avec la réalité historique.



Jean DEFASNE

Le Comtois, un trésor aux crins blonds (Belvédère)

« Ce livre se présente comme une ode au Comtois, à sa beauté, à sa force et à sa polyvalence » : tiré de la « 4^e de couv », ce résumé traduit parfaitement l'esprit de l'ouvrage écrit par Chloé Chamouton et fort joliment illustré par Thierry Petit. Emblème de la région, ce cheval de trait, de loisir, d'attelage, de folklore et de... tendresse fait partie de l'identité culturelle et patrimoniale de la Franche-Comté. Pour le découvrir ou mieux le connaître, pour l'apprécier assurément, n'hésitez pas à marcher dans les sabots de l'auteur.



→ ACTU CD

BERNARD COUDURIER Soon-Ju Park *Florilegium* (BNL/Codaex)

Muffat, Fisher et Kusser, trois compositeurs, tous contemporains et maîtrisant la science du contrepoint, qui ont étudié auprès du maître Lully. Alors que Couperin, Marais et Lalande restaient à Paris, ces trois-là partirent à l'aventure en cherchant à introduire le style orchestral français de l'autre côté du Rhin. Bernard Coudurier parcourt lui aussi le monde, Canada, Etat-Unis, Japon, Corée du Sud... De Séoul, justement est arrivée Soon-Ju Park. Restait donc à transposer ces gavottes, bourrées, giges, passacailles et autres menuets sur une partition écrite à quatre mains. Transcription à l'orgue. Et quel orgue : celui de la basilique royale de Saint-Maximin. Une interprétation magistrale qui conserve la texture originale de ces chefs d'œuvre de l'extrême fin du XVII^e siècle.





JARDIN

Franche-Comté du... Sud

À l'instar du Jardin Majorelle, un petit coin de paradis marocain, ça vous dit ? L'été qui a été long à venir, nous donne comme des envies de chaleur, de plantes exotiques et de décor d'ailleurs.

Bien sûr, les plantes que l'on trouve sous le climat marocain ne sont pas toutes faciles à cultiver chez nous. Mais grâce aux poteries, vous pourrez faire illusion et créer un bel espace à tendance marocaine sans prendre de risque et en ayant un résultat plus que probant.

Justement côté poteries, visez le fameux « bleu Majorelle ». Le célèbre peintre français Jacques Majorelle s'installe dans les années 20 dans la médina de Marrakech et crée son jardin botanique autour de sa villa dont il peint les murs de son bleu si particulier. Le bleu Majorelle est un bleu outre-

mer clair et intense, relativement doux qui suscite la détente, la relaxation... Tout un programme que vous pouvez vous aussi insuffler à votre espace de vie extérieur.

Côté plantes à installer, des bambous apporteront la légèreté et la fluidité grâce à leurs chaumes et leurs feuilles jouant au vent.

Un ou plusieurs palmiers sauront donner le côté exotique. Bien sûr, préférez le palmier à chanvre, c'est le plus robuste de la famille, il résiste jusqu'à - 18°C. Si vous avez de quoi l'installer en terre, le palmier à chanvre pourra se développer encore plus facilement !

Les cactus font partie des plantes du jardin à tendance marocaine, ils apportent une touche et une notion d'aridité essentielle au paysage global. Et là, la famille est grande... Le choix est multiple, faites en fonction de vos goûts et prévoyez un retour en intérieur pendant la mauvaise saison.

D'autres plantes sont à inviter pour parfaire votre décoration : des aloès, des yuccas, des bananiers pourront eux-aussi être gérés en pot.

Si vous avez une pergola ou même un grillage à habiller, pensez au jasmin qui embaumera vos soirées, ou encore aux bougainvillées qui apporteront une belle touche colorée.

Maintenant, vous y êtes presque, il suffit d'une petite fontaine ou encore plus simplement d'une jarre en céramique remplie d'eau et si, en plus, dedans vous y faites flotter un nénuphar, alors là, on va vraiment s'y croire ! Évidemment, il ne manque plus que le soleil et un bon thé à la menthe pour être tout à fait dans la douceur marocaine ! Bonnes vacances.

Roland MOTTE

Question d'un auditeur de France Bleu Besançon

J'ai installé des plantes méditerranéennes en pot. Pourrai-je les planter ensuite au jardin pour qu'elles passent l'hiver ?

Vous prenez un risque en réimplantant vos plantes du soleil en pleine terre, chez nous ! Le climat méditerranéen est beaucoup plus clément que le climat franc-comtois. Certes les plantes dites du soleil subissent également un hiver dans leur bassin d'origine, mais, c'est un fait, l'hiver du sud est sans commune mesure avec nos hivers à nous où les températures sont souvent très largement en-dessous du zéro et où le gel sévit fortement.

Préférez plutôt garder vos plantes du sud dans leur poterie et optez pour les faire hiverner soit dans une véranda ou dans une pièce lumineuse et hors gel. Pendant la mauvaise saison, il suffira de leur apporter un peu d'eau, une fois par mois en moyenne et vous pourrez les réinstaller à l'extérieur après les dernières gelées printanières.



Retrouvez Roland Motte, tous les samedis matins de 9 h à 10 h sur France Bleu Besançon pour son émission en direct "Samedi chez vous".

→ SOLUTIONS DES JEUX

Mots fléchés

B	L	S	V	M							
P	A	T	A	U	G	E	O	I	R	E	S
S	O	M	M	A	I	R	E	T	S		
E	S	B	P	I	S	C	I	N	E	S	
I	O	D	E	M	L	A	O	S			
I	N	G	E	N	I	A	S	T	E		
	G	R		A	J	L	A	N	A	G	E
S	P	A	J	E	L	I	T	R	E		
	A	N	P	E	R	E	I	A			
B	P	L	U	U	B	O	N	N			
I	N	O	P		P	A	N	D	A		
P	L	O	N	G	E	O	I	R		G	
	L	E	G	A	T	S	A	R	M	E	
	O	E	V	I	E	R	E	A	U		
E	N	T	R	E	T	E	N	I	R		R

Sudoku

5	8	7	3	4	2	6	1	9
2	3	1	8	9	6	7	4	5
6	9	4	7	1	5	3	2	8
7	6	8	1	5	9	4	3	2
3	1	9	4	2	7	5	8	6
4	2	5	6	3	8	9	7	1
1	5	6	2	7	4	8	9	3
8	4	2	9	6	3	1	5	7
9	7	3	5	8	1	2	6	4

FACILE

1	2	9	6	7	4	3	8	5
6	8	5	9	3	1	2	4	7
4	3	7	8	2	5	1	6	9
7	9	3	1	6	2	4	5	8
5	4	6	7	8	3	9	2	1
2	1	8	5	4	9	7	3	6
8	5	2	3	1	7	6	9	4
3	6	1	4	9	8	5	7	2
9	7	4	2	5	6	8	1	3

DIFFICILE

Mots Mêlés

Le mot mystère des mots mêlés est : SPRINTeuse

Mots coupés

CONSOMMATEUR

Mots croisés

HORIZONTALEMENT :

1. ESPACES VERTS - 2. STAR - CUIRE - 3. PARTERRES (de fleurs) - 4. ARC - LII - ECAF (face) - 5. SQUARES - RL - 6. ESP - AS - IDE - 7. SOUS-BOIS - DIU - 8. UBU - OR - NR - 9. FLEURIR - ES - 10. IRISE - IL - 11. FEC - ENGRAIS - 12. SERRE - ENEE.

VERTICALEMENT :

- A. ESPACES - IFS - B. STAR - SOUFRE - C. PARCS PUBLICS - D. ART - SUES - E. ELUOB (boule) - U.E. - F. ECRIA (s) - OUR - ER - G. SURIRAI - IGNE - H. VIE - ESSOR - I. ERSES - IRE - J. RE - ID - ELAN - K. JARDINS (publics) - IE - L. ST - FLEUR - USE.

Chiffres croisés

Horizontal :

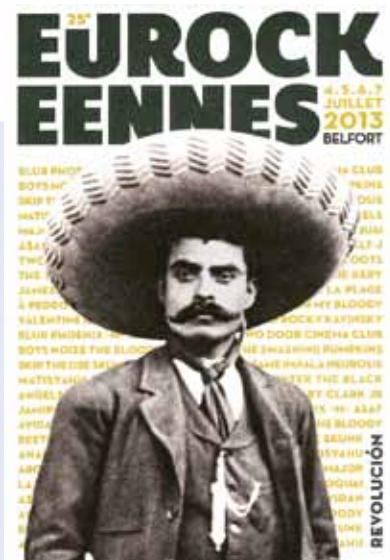
- 6 x 2 - 5 = 7
- 5 - 2 + 1 = 4
- 3 x 2 : 2 = 3
- 8 + 6 - 6 = 8
- 6 + 5 - 3 = 8
- 2 + 2 + 2 = 6
- 5 - 1 + 2 = 3
- 7 + 4 - 3 = 8

Horizontal :

- 8 - 4 : 2 = 2
- 8 x 4 : 2 = 16
- 6 x 6 - 6 = 30
- 10 + 10 : 10 = 2
- 8 + 8 - 6 = 10
- 4 x 4 - 6 = 10
- 2 + 2 + 6 = 10
- 2 x 16 - 30 + 2

RÉJOISSANCES

Sortir de Besançon



25 ans de musique et de liberté

Et dire que les Eurockéennes ont 25 ans ! On n'en croit pas nos oreilles. Et pour cette occasion, les Eurocks sortent le grand jeu et renouvellent le pari de quatre jours de festival comme en 1992 et 1999. Sur la presqu'île de Malsaucy, il va régner comme un air de Woodstock, un fameux rassemblement estival qui mélange ambiance musicale et beauté du site. Au fil des éditions, l'édifice eurockéen s'est bâti une solide réputation entre légendes et révélations, la programmation s'affiche et se montre éclectique à souhait. Faire jouer Lou Doillon et un groupe de reggae américain le même jour, voilà bien la marque de fabrique des Eurockéennes. Atomique et intenable, l'affiche annonce pêle-mêle Blur, -M-, My Bloody Valentine, Alt-J, Skip the Use... pour un total de 73 concerts.

Les Eurockéennes de Belfort (90)
4, 5, 6 et 7 juillet
Pour tout savoir :
www.eurockeenes.fr

Festivités littéraires en pays de Revermont

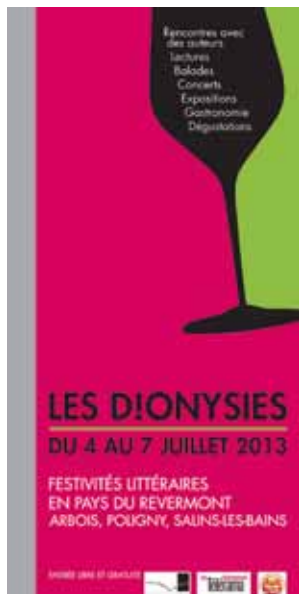
Les Dionysies proposent quatre jours d'échanges autour de la littérature contemporaine et s'attachent à lancer des passerelles entre les arts. Découvertes littéraires, artistiques, gastronomiques et patrimoniales : voilà ce qui vous attend à la manière des grandes fêtes organisées dans la Grèce antique. La dégustation de mets et de vins complète fort heureusement l'offre. Le Comité Régional du Livre qui est à l'origine de cet événement, a invité sept auteurs à échanger autour de leurs œuvres. Des temps de lecture à voix haute par des comédiens de renom, des moments musicaux, des projections de film, des expositions et un salon du livre figurent au programme de ce festival qui allie les plaisirs de l'esprit et du sensible.

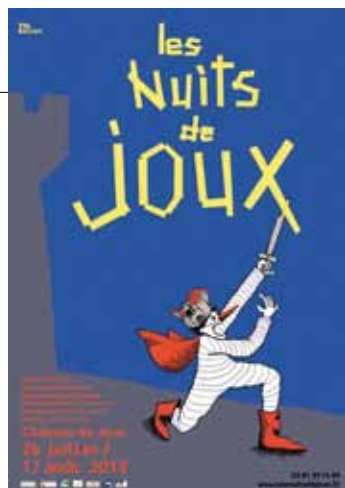
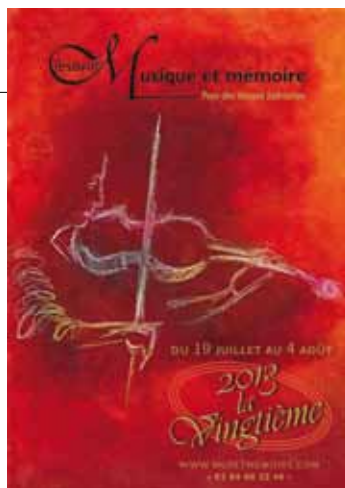
Les Dionysies à Arbois, Poligny et Salins-les-Bains (39)
4, 5, 6 et 7 juillet
Pour tout savoir :
www.crl-franche-comte.fr

Chez vous, chez nous, des spectacles tout terrain

Pour sa 7^e édition, le Festival de la Source investit le Parc Intercommunal de Gendrey dans le Jura. Durant 3 jours dans un cadre naturel et convivial, le théâtre, les marionnettes, les arts de la rue, la danse, le cirque et la musique se partagent une affiche qui privilégie les compagnies et artistes locaux. De la même manière, la restauration et la buvette jouent la carte des produits régionaux. Dans cette formule tout vient de chez nous, le Festival de la Source s'installe chez vous dans la semaine qui précède le festival. Des spectacles à domicile, des avant-premières chez l'habitant, comme un avant-goût du retour aux sources.

Festival de la Source à Gendrey (39)
5, 6 et 7 juillet
Pour tout savoir :
www.festivaldelasource.fr





Un terrain de jeu grandeur nature

Idéklic, le festival international pour l'enfant, s'installe à Moirans-en-Montagne, la capitale historique du jouet. Au cœur d'une nature préservée, Idéklic se définit comme le festival où l'enfant est à la fois acteur, spectateur, expérimentateur et créateur. Pour se faire, les organisateurs ont inventé un concept d'ateliers. Un terrain de découvertes grandeur nature, un champ d'expérimentation et de créativité où se cultivent toutes les formes d'intelligence. Tour à tour bâtisseur d'éphémère, découvreur de sons, calligraphe ou clown, l'enfant reste libre de ses choix. Idéklic, c'est aussi le terrain de jeu des artistes avec pas moins de 30 spectacles à voir en famille. Complémentarité des formes et des expressions, chaque journée doit avoir sa dynamique propre.

Idéklic à Moirans-en-Montagne (39)
10, 11, 12 et 13 juillet
Pour tout savoir : www.ideklic.fr

Une programmation résolument rock

La Guerre du Son aura bien lieu. Au pays de Pergaud, les fêtards, partageurs, hyperactifs, tranquilles, frondeurs et rebelles se retrouvent sur le champ de manœuvres. La belle combe de Landresse accueille sans distinction des genres Axel Bauer, le Bal des Enragés, Sidilarsen, les Travailleurs de l'ombre, Success... Bataille rangée de décibels tous voltages confondus pour la plus pacifique des confrontations.

La Guerre du Son à Landresse (25)
19 et 20 juillet
Pour rester groupés :
www.laquerreduson.com

Tout simplement baroque

Au Pays des Mille Étangs, il est fortement question de la nouvelle scène baroque. Dans une contrée qui a su garder son caractère sauvage, où les forêts sont profondes et les eaux dormantes, Musique et Mémoire invite au rêve et à la contemplation. Au-delà de toute une époque, refusant le retour des perruques poudrées et autres soieries ornementées, la musique baroque s'affranchit ici de ses propres limites esthétiques. Exploration minutieuse des répertoires, programmation audacieuse, polyphonie, monodie, chant, musique pure... cette 20^e édition s'installe à la croisée des chemins, entre culture savante et répertoire populaire.

Musique et Mémoire Pays des Mille Etangs - Vosges Sâonoises (70)
du 19 juillet au 4 août
Pour tout savoir :
www.mussetmemoire.com

C'est au château que ça se joue

Les Nuits de Joux, mystérieuses soirées au cours desquelles les comédiens hantent la cour d'honneur du château. Liberté d'inventer et d'imaginer, de faire cohabiter Shakespeare, Molière, Tchekhov et Crimp. Du théâtre pour tous, petits et grands, des débats autour des spectacles, des projections de films, un colloque sur le thème L'art contemporain dans les lieux patrimoniaux, des lectures, un grand bal et des propositions hors les murs. L'offre est dense, tellement dense qu'il a fallu disposer de nombreuses boîtes aux lettres pour recevoir les Nouvelles du château. Pour Guillaume Dujardin et sa troupe de jeunes comédiens, le plaisir de jouer au château reste intact, « ce château si fort est devenu notre meilleur ami ».

Les Nuits de Joux
au Château de Joux et à Pontarlier (25)
du 26 juillet au 17 août
Pour tout savoir : www.lesnuitsdejoux.fr

Vous allez encore vous retrouver sur la paille

Amis aoûtiens réjouissez-vous ! Le Festival de la Paille persiste et signe sa 13^e édition. Il est déjà bien loin le temps où quelques artistes locaux s'étaient retrouvés autour d'un simple barbecue. L'idée a fait son chemin, aujourd'hui Métabief accueille 12 000 festivaliers sur un site toujours plus grand. Village d'exposants et application smartphone, la Paille reste branchée. Côté scènes, valeurs sûres internationales et produits régionaux en devenir jouent la carte des musiques actuelles. Olivia Ruiz, Eiffel, Oxmo Puccino, Les Cancoyotte Girls... pour les scènes principales et toujours la programmation off et gratuite dans les cafés alentours.

Festival de la Paille à Métabief (25)
2 et 3 août
Pour tout savoir : www.festivalpaille.fr

On s'agrippe aviaire sur les ergots

Le Swimming Poule Festival, un projet ambitieux alors que la concurrence est rude : Cocorico ! À Baume-les-Dames, tout près des falaises qui surplombent les méandres du Doubs, il faut être balaise pour faire entrer dans ce poulailler à grande échelle les coqs et les poules têtes d'affiche internationales et les petits poussins fraîchement sortis de l'œuf. Toute une volaille élevée aux grands airs de rock, de pop, d'électro, de hip hop... Et si on nageait sans respirer deux jours et deux nuits, et si on jouait sur les deux scènes jusqu'à la fin de l'été.

Swimming Poule Festival à Baume-les-Dames (25)
30 et 31 août
Pour tout savoir :
www.swimming-poule.com

→ LES JEUX DE PHILIPPE IMBERT

Les mots fléchés : "Les plaisirs de la piscine"

Les sudokus

Une grille de Sudoku est composée de 9 carrés de 9 cases soit 81 cases. Le but du jeu est de parvenir à inscrire tous les chiffres de 1 à 9, sans qu'ils se répètent, dans un ordre quelconque dans chaque ligne, dans chaque colonne et dans chaque carré de neuf cases. Tout le monde peut jouer, il suffit d'être patient et surtout logique !

Facile

5	8	7				6		9
			8	9	6	7		
6	9	4			5	3		
	6	8		5				3
	1		4		7			8
	2			3		9	7	
		6	2			8	9	3
		2	9	6	3			
9	3							4

Difficile

1			6			3		5
6	8	5		3				
	3		8			1		
			1	6				8
5		6				9		1
2				4	9			
		2			7		9	
						5	7	2
9	4			6				

Mots mêlés :

"La course à pied"

Rayez dans la grille les mots de la liste pour découvrir le MOT MYSTÈRE dont voici la définition : « Il vaut mietux ne pas faire les courses avec elle ! » Les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite de haut en bas et de bas en haut.

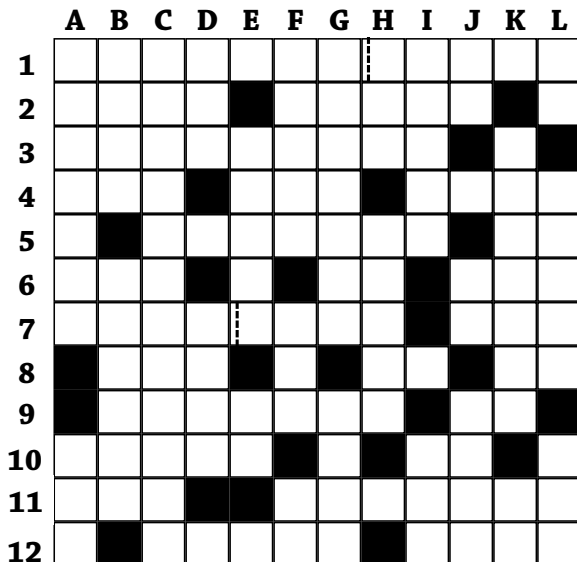
Tous les mots en gras ont un rapport avec la course à pied.

D	I	S	T	A	N	C	E	O	S	D	Y
E	S	Y	S	O	C	D	E	P	A	R	T
I	M	P	R	R	S	O	O	E	T	A	N
P	A	S	R	E	U	R	U	N	I	S	A
A	R	P	R	I	T	O	U	R	F	S	G
S	A	O	P	I	N	O	C	O	U	O	G
E	T	R	F	E	C	T	U	R	N	D	N
S	H	T	R	S	L	L	E	C	A	S	I
R	O	S	S	I	E	E	L	U	H	P	G
U	N	O	G	E	V	E	R	G	S	E	G
O	R	N	S	A	S	E	I	A	H	E	O
C	E	R	C	O	U	R	E	U	R	S	J

JOGGING - DEPART - PARCOURS - DISTANCE - LIGNE - ARRIVEE - SPORTIF - CROSS COUNTRY - COURU - HAIES - COURSES A PIED - FOULEES - SPORTS - DOSSARD - MARATHON - COUREURS - APPELER - RETOUCHE - ONCLE - STORES - OCRE - GREVE - RUONS - CRIÂT - OPEN - COSY - CAVE - GANT.

Le mot à trouver est :

Les mots croisés : "Le fleurissement raisonné"



HORIZONTALEMENT : 1. Leur gestion est différenciée selon leur usage dans la ville - 2. Adore les plateaux garnis - Passer à la casserole - 3. Ils sont magnifiquement fleuris avec des variétés plus résistantes, moins gourmandes en eau et en apports nutritifs - 4. Tendus pour servir - Romains - Se retournent pour faire face - 5. Espaces verts de notre ville où leur fleurissement est raisonné - Parles du cœur - 6. Un morceau d'espace - Le meilleur carré - Poisson coloré - 7. Espaces verts dans nos parcs ou en limite avec la campagne, ils sont gérés aussi en terrain d'agrément - Terre ceinte en Inde - 8. Père célèbre - Souvent sur les dents - Lettres à tamponner - 9. Mettre en fleurs en gérant l'apport d'arrosage quotidien - Être différent - 10. Met en couleur pour nos fleurs par exemple ! - Arrive avant nous - 11. Entrée au féculent - Ils se doivent d'être écologiques pour donner de la vigueur à nos parterres fleuris - 12. Municipale, c'est une maison de la culture au fleurissement raisonné - Troyen qui a choisi l'exil.

VERTICALEMENT : A. Verts pour un fleurissement raisonné - Verts dans leurs espaces - B. Prend de gros cachets - Utilisé pour mettre le feu - C. Espaces verts et fleuris avec discernement écologique dans notre ville - D. Le septième est tout en images - Mouilles aux pores - E. Boule retournée - Union Européenne - F. Envoya un timbre (s') - Ex-cité - Infinitif - G. Deviendrai acide - Est en flammes - H. Précieuse à préserver - Développement rapide - I. Anneaux à cordages - Faisait bouillir - J. N'est pas sans portée - Idem - Généreux quand il vient du cœur - K. Espaces verts où l'arrosage est mesuré - En fin de série - L. Un sacré homme - Très belle dans nos parterres fleuris, elle est choisie aussi pour être moins gourmande en eau - Exige beaucoup du service.

Les mots coupés : "Le commerce local"

Les mots de la liste ci-dessous ont été accolés entre eux puis découpés en morceaux par groupes de trois lettres (exemple : les mots "BESANCON VOTRE VILLE" sont découpés ainsi : BES - ANC - ONV - OTR - EVI - LLE) et sont cachés, chaque morceau étant éparpillé dans la grille. Une fois tous les mots retrouvés, il vous restera le mot mystère à découvrir, définis comme suit :
« Il fait vivre le commerce local ! »

BES	ANC	ONV	OTR	EVI	LLE
MER	CON	TES	UNB	CON	
ITS	ITE	PIE	ITR	UAL	
ERV	SOM	ITE	ONS	OUR	
XIM	TON	INE	ODU	LAQ	
IRE	CAN	COM	ONA	LES	
NCE	CCU	MAT	FIA	LAV	
EUR	BON	NES	LES	RUES	
EIL	CES	PRO	LEC	LES	
MER	SPR	ICE	COM	EIL	

- ~~BESANCON VOTRE VILLE~~ (L'exemple en vert)
- COMMERCES
 - CONFIANCE
 - UN BON ACCUEIL
 - RUES
 - PIETONNES
 - COMMERCANTES
 - PROXIMITE
 - LA QUALITE
 - LE CONSEIL
 - LE SERVICE
 - LE SOURIRE
 - LA VITRINE
 - LES BONS PRODUITS

Le mot mystère est :

Les chiffres croisés

Remplissez les cases vides pour reconstituer l'ensemble des opérations.

	x		-	5	=	7
+		+		-		+
5	-		+		=	
-		+		+		-
	x	2	:		=	
=		=		=		=
8	+		-		=	8

	-		:	2	=	2
+		x		+		x
8	x		:		=	
-		-		+		-
	x	6	-		=	
=		=		=		=
10	+		:		=	2

LA RECETTE DU MOIS

Le gaspacho de betteraves, mousse de chèvre de « LaTerrasse »



À deux pas de la Boucle, accessible aussi bien à vélo qu'en voiture, « La Terrasse », célèbre pour ses fritures d'ablettes et, en saison, ses grenouilles made in Franche-Comté, existe depuis un siècle. En début d'année, Emilie Baroncelli a pris la relève d'André Couton parti en retraite après 27 années aux commandes de l'établissement. La jeune chef, initiée à la bonne cuisine par sa mère, a choisi de faire de sa passion son métier. Titulaire d'un CAP et d'un BEP cuisine, elle est passée par Genève puis Monaco avant de se perfectionner avec Jean-François Maire, chef étoilé bisontin. Au piano de la Terrasse avec Kevin, apprenti, Émilie a rajeuni la carte. Sa cuisine est à son image : jeune, plus légère,

mariant la tradition et la création. Sur la carte, le soir, on relève tomates mozzarella, coulis de pesto, gaspacho de tomates citronnées, brunoise de concombres, mousse de chèvre, tartare de bœuf façon thaï, faux-filet de bœuf tagliatelles de courgettes, risotto de pommes de terre, côtes d'agneau au thym, cannelloni de courgettes farcis à la mousse de chèvre et olives noires, queues de crevettes sautées, curry et riz thaï, filets de daurades grillés, sauce vierge acidulée et taboulé de quinoa.

Amateurs de fritures, rassurez-vous, elles sont bien là tout l'été. Desserts maison (comme l'ensemble) : moelleux au chocolat, coulis de caramel au beurre salé, fruits rouges en tartines, herbes aromatiques fraîches, coupes de glaces. En salle et sur la jolie terrasse les plats aux saveurs détonantes, bien loin des poncifs de la cuisine « tradi », excitent les papilles. Et les vins servis également au verre à la demande sont à l'unisson ! Le service, charmant, rapide, est assuré par Emmanuelle Petitjean, chef de salle, Angélique Forien et une apprentie. Dépaysez-vous, régalez-vous à prix doux : menu complet (entrée, plat et dessert : 14 euros) ; carte le soir (entre 33 et 40 euros).

André-Hubert DEMAZURE

**« La Terrasse » - 4, Grande rue à Avanne.
Ouvert du mardi au samedi. Tél. 03 81 52 18 43**

Ingrédients pour six personnes :

- 500 g de betteraves
- 1 oignon rouge
- 1 citron vert
- Sel et poivre
- Huile d'olive
- 150 g de chèvre crémeux
- 200 g de crème

Préparation :

Tailler grossièrement les betteraves, les blanchir à l'eau puis une fois cuites, les réserver de côté.

Émincer l'oignon rouge. Prendre une casserole, mettre un trait d'huile d'olive, y ajouter l'oignon rouge émincé et le faire suer. Ajouter les betteraves cuites, râper des zestes de citron vert et déglacer au jus de citron. Puis mouiller le tout à hauteur.

Laisser réduire 10 minutes. Puis mixer. Saler, poivrer en quantité suffisante pour adoucir l'amertume de la betterave et réserver le tout dans un récipient au réfrigérateur.

Monter les 200 g de crème puis y ajouter le chèvre. Fouetter jusqu'à obtenir une crème homogène. Mettre le tout dans une poche à douille (ou si vous n'en avez pas, dans un récipient pour faire une quenelle).

Mettre votre gaspacho de betteraves en assiette creuse, ajouter une quenelle ou une rosace à la poche à douille de mousse de chèvre et râper des zestes de citron vert sur votre mousse.

Bonne dégustation.

Hauts de Saint-Ferjeux

PRESTIGIEUX
PAR
NATURE



“ Une résidence conçue pour préserver
votre intimité et vie privée ,”



- ▶ Vue sur les jardins de St Ferjeux
- ▶ Terrasse privée ensoleillée
- ▶ Jardin privatif
- ▶ Chauffage individuel norme RT 2012
- ▶ Stationnement privatif
- ▶ Compost
- ▶ Individualisation des ordures ménagères
- ▶ Enceinte sécurisée



Maisons de ville T4 / Appartements T2 et T4 Duplex

11A rue Christiaan Huygens 25000 BESANCON - www.pantheoninvest.com
mail : commercial@pantheoninvest.com Tél. bureau 03 81 53 54 87
OU 09 70 46 25 25 (prix d'un appel local)

VUE À PRENDRE!

OFFREZ-VOUS CETTE VUE EXCEPTIONNELLE SUR BESANÇON

Sur les quais de Besançon,

La résidence Doubs Regard est composée de 5 appartements d'exception entièrement rénovés et offre une vue unique sur le Doubs, le centre historique et la Citadelle. Cette résidence de standing est proche de toutes les commodités et du futur tramway, au pied de l'immeuble, qui facilitera vos déplacements urbains.

RÉSIDENCE Doubs REGARD

QUAI VEIL PICARD

•
5 APPARTEMENTS
D'EXCEPTION

•
RÉSIDENCE
AVEC ASCENSEUR
ET BALCONS

SERVICE COMMERCIAL

12, rue Gambetta 25 000 Besançon | TÉL. : 03 81 25 05 25

www.smci-fc.fr



Pierre
& Vie

L'immobilier de collection

smci
ÉDITEUR IMMOBILIER